

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ SAINT-CYRILLE-DE-LESSARD  
COMTÉ DE MONTMAGNY-L'ISLET**

Séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Cyrille-de-Lessard, comté de Montmagny-L'Islet, convoquée par **AVIS ÉLECTRONIQUE** et tenue à l'Édifice municipal, ce **lundi, 5 août 2019** à 19 :30 heures.

Étaient présents :

Mesdames	Johanne Pelletier	Messieurs	Pier-Alexandre Caron
	Marilyn Fortin		Julien A. Caron
			Jocelyn Caron
			Philippe Mainguy

**FORMANT QUORUM** et siégeant sous la présidence de Madame Denise Deschênes, mairesse.

**1. Ouverture de la séance**

Madame la mairesse souhaite la bienvenue à tous et mentionne les points à l'ordre du jour aux personnes qui assistent à la séance.

**2. Ordre du jour**

**2.1 Acceptation**

**139-08-2019**

**Adoption de l'ordre du jour.**

**Il est proposé par :** Madame Johanne Pelletier

**Appuyé par :** Monsieur Jocelyn Caron

**Et unanimement résolu : -**

**QUE** l'ordre du jour soit accepté.

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture de la séance
2. Ordre du jour
  - 2.1 Acceptation
3. Questions du public/Suivi
4. Procès-verbal du 2 juillet 2019
  - 4.1 Acceptation
5. Administration générale
  - 5.1 Correction du nom de la municipalité/Postes Canada
  - 5.2 Chambre de commerce de Montmagny/Renouvellement de l'adhésion
  - 5.3 ADMQ/Tournée de perfectionnement /Automne 2019
  - 5.4 ADMQ/Colloque de zone/Inscription
  - 5.5 Rendez-vous Service d'achat municipal (SAM) 26 septembre 2019
6. Transport
  - 6.1 Liste des travaux réalisés/Juillet 2019
7. Aménagement, urbanisme et développement
  - 7.1 Vente/Terrain de la municipalité/Lot #6 317 948 & demande aide financière
  - 7.2 Modification/Résolution #131-07-2019 & Autorisation/Droit de passage
  - 7.3 Aide financière/9088-6029 Québec Inc. /Paiement
8. Correspondance

9. Varia
10. Comptes payés et à payer  
10.1 Acceptation
11. Période de questions
12. Levée de la séance

**3. Questions du public/Suivi**

Madame la mairesse ne fait pas de suivi puisque les questions ont été répondues au fur et à mesure lors de la période de questions de la séance précédente.

**4. Procès-verbal du 2 juillet 2019**

**4.1 Acceptation**

**140-08-2019**

**Procès-verbal/2 juillet 2019/Adoption.**

**Il est proposé par :** Monsieur Julien A. Caron  
**Appuyé par :** Monsieur Philippe Mainguy  
**Et unanimement résolu : -**

**QUE** le procès-verbal du 2 juillet 2019 soit accepté tel que rédigé.

**5. Administration générale**

**5.1 Correction du nom de la municipalité/Postes Canada**

**141-08-2019**

**Correction du nom de la municipalité/Postes Canada.**

**CONSIDÉRANT QUE** selon la Commission de la Toponymie du Québec, le nom officiel de la municipalité est *Saint-Cyrille-de-Lessard* ;

**CONSIDÉRANT QUE** Postes Canada reconnaît le nom de la municipalité postale et le nom du bureau de poste comme étant *Saint-Cyrille-de-L'Islet*, ce qui signifie que dans les systèmes de gestion de Postes Canada, toutes les adresses de la municipalité sont reconnues sous cette appellation ;

**CONSIDÉRANT QU'**il est plutôt inhabituel que des résidents possèdent une adresse postale différente de leur adresse municipale et que cette situation peut porter à confusion et être une source d'ambiguïté ;

**IL EST, PAR CONSÉQUENT,**

**Proposé par :** Madame Marilyn Fortin  
**Appuyé par :** Monsieur Jocelyn Caron  
**Et unanimement résolu : -**

**DE** mandater la directrice générale par intérim, Mme Carole St-Hilaire, à demander à Postes Canada de corriger le nom de la municipalité postale et celui du bureau de poste en utilisant le nom officiel de *Saint-Cyrille-de-Lessard* à la place de *Saint-Cyrille-de-L'Islet*.

**5.2 Chambre de commerce de Montmagny/Renouvellement de l'adhésion**

**142-08-2019**

**Chambre de commerce de Montmagny/Renouvellement de l'adhésion.**

**CONSIDÉRANT QUE** la Chambre de commerce de Montmagny est un acteur indispensable au développement économique du milieu ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard souhaite procéder au renouvellement de son adhésion ;

## **IL EST, PAR CONSÉQUENT,**

**Proposé par :** Monsieur Philippe Mainguy  
**Appuyé par :** Monsieur Julien A. Caron  
**Et unanimement résolu : -**

**DE** payer les frais annuels au montant de 124,72 \$ taxes incluses afin de renouveler l'adhésion à la Chambre de commerce de Montmagny.

### **5.3 ADMQ/Tournée de perfectionnement /Automne 2019**

143-08-2019

#### **ADMQ/Tournée de perfectionnement /Automne 2019.**

**Il est proposé par :** Madame Johanne Pelletier  
**Appuyé par :** Monsieur Pier-Alexandre Caron  
**Et unanimement résolu : -**

**D'**autoriser l'inscription de Carole St-Hilaire à la formation donnée dans le cadre de la tournée de perfectionnement de l'ADMQ intitulée *L'arrivée en scène de l'Autorité des marchés publics et la jurisprudence récente en gestion municipale* qui aura lieu à Lac-Etchemin le 9 octobre prochain au coût de 316 \$ avant taxes.

**QUE** les frais de déplacement lui seront remboursés.

### **5.4 ADMQ/Colloque de zone/Inscription**

144-08-2019

#### **ADMQ/Colloque de zone/Inscription.**

**Il est proposé par :** Monsieur Jocelyn Caron  
**Appuyé par :** Monsieur Philippe Mainguy  
**Et unanimement résolu : -**

**D'**accepter l'inscription de Carole St-Hilaire au colloque de la zone Beauce Côte-Sud de l'Association des directeurs municipaux du Québec qui aura lieu à L'Oiselière de Lévis les 11 et 12 septembre 2019 au coût de 115.00 \$.

**QUE** les frais de déplacement lui seront remboursés.

### **5.5 Rendez-vous Service d'achat municipal (SAM)/26 septembre 2019**

145-08-2019

#### **Rendez-vous Service d'achat municipal (SAM)/26 septembre 2019.**

**Il est proposé par :** Madame Marilyn Fortin  
**Appuyé par :** Monsieur Pier-Alexandre Caron  
**Et unanimement résolu : -**

**D'**autoriser la participation de Denise Deschênes, mairesse à la journée de conférences professionnelles et juridiques du Rendez-vous SAM qui aura lieu au Centre des congrès de Québec le 26 septembre 2019 au coût de 170.00 \$ avant taxes.

**QUE** les frais de déplacement et de repas lui seront remboursés.

## **6. Transport**

### **6.1 Liste des travaux réalisés/Juillet 2019**

#### **Réseau routier/Liste des travaux réalisés/Juillet 2019.**

À titre informatif, madame la mairesse indique les principaux travaux réalisés au cours du mois de juillet 2019 :

- Fauchage en bordure des chemins par Fortin M.P.M.D. ;
- Grattage des chemins en gravier ;
- Épandage du calcium liquide ;
- Réparation dans le 5<sup>e</sup> Rang Est (près du 191, 5<sup>e</sup> Rang Est) ;

- Réparation d'asphalte dans le chemin Lessard Est ;
- Entretien des terrains municipaux ;
- Préparation des plates-bandes devant l'Édifice municipal.

## 7. Aménagement, urbanisme et développement

### 7.1 Vente/Terrain de la municipalité/Lot #6 317 948 & demande aide financière

146-08-2019

#### **Vente/Terrain de la municipalité/Lot #6 317 948 & demande aide financière.**

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard est propriétaire du terrain identifié par le lot # 6 317 948 ;

**CONSIDÉRANT** la réception d'une lettre de Mme Vicky Thibodeau et M. David Bélanger par laquelle ils font part de leur intérêt d'acquérir un terrain vacant appartenant à la Municipalité et qui est situé à l'entrée du village dans le but d'y implanter leur entreprise afin de créer un centre multiservices comprenant un marché de proximité tel qu'*Au Panier du Coin*, un poste à essence ainsi qu'une quincaillerie satellite ;

**CONSIDÉRANT QUE** par leur lettre, Mme Thibodeau et M. Bélanger ont également formulé à la Municipalité une demande d'aide financière afin de les soutenir dans la concrétisation de leur projet ;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité souhaite encourager la réalisation de ce projet puisqu'il permettra d'augmenter les services de proximité offerts aux citoyens et aux visiteurs, ce qui pourra contribuer à attirer de nouveaux résidents et de nouvelles familles;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet de centre multiservices générera de nouveaux emplois tout au long de l'année ;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet représente une excellente nouvelle pour la vitalité économique sur le territoire et une visibilité intéressante pour Saint-Cyrille-de-Lessard ;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil municipal est en accord avec la vente dudit terrain au coût équivalent à la valeur de l'évaluation municipale, soit 18 500 \$ pour le lot #6 317 948 ;

**CONSIDÉRANT** le 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 92.1 de la *Loi sur les compétences municipales*;

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité est disposée à accorder une aide financière qui n'excède pas la valeur de l'évaluation municipale du terrain concerné, soit 18 500 \$, selon les modalités prévues à la présente résolution;

#### **IL EST, PAR CONSÉQUENT,**

**Proposé par :** Monsieur Jocelyn Caron

**Appuyé par :** Monsieur Julien A. Caron

**Et unanimement résolu : -**

**QUE** la Municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard procède à la vente du terrain identifié par le lot #6 317 948, d'une superficie de 4 055,80 mètres carrés à l'entreprise *Au Panier du Coin inc.* appartenant à Mme Vicky Thibodeau et M. David Bélanger, au coût équivalent à la valeur de l'évaluation municipale, soit au montant de 18 500 \$ plus taxes.

**QUE** l'acquéreur assume les frais de notaire se rattachant à cette transaction.

**QUE** madame Denise Deschênes, mairesse ainsi que madame Carole St-Hilaire, directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim soient

autorisées à signer pour et au nom de la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard le contrat à intervenir dans cette affaire.

**QUE** la Municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard accepte d'accorder une aide financière à l'entreprise *Au Panier du Coin inc.*, propriété de Mme Vicky Thibodeau et M. David Bélanger, pour une somme qui n'excède pas la valeur de l'évaluation municipale du terrain concerné, soit 18 500 \$, conditionnellement à l'acquisition par celle-ci dudit terrain et par la réalisation, en 2020, de leur projet de centre multiservices sur ce site.

**QUE** cette aide financière soit versée à compter de la signature de l'acte de vente devant notaire.

**QUE** Mme Vicky Thibodeau et M. David Bélanger s'engagent, au nom de leur entreprise *Au Panier du Coin inc.*, à remettre ledit terrain à la Municipalité advenant que leur projet de centre multiservices est dans l'impossibilité de se concrétiser.

## **7.2 Modification/Résolution #131-07-2019 & Autorisation/Droit de passage**

**147-08-2019**

### **Modification/Résolution #131-07-2019 & Autorisation/Droit de passage.**

**CONSIDÉRANT QUE** de par la résolution #131-07-2019, le conseil municipal a pris la décision de vendre les terrains identifiés par les lots # 6 260 280 et # 6 317 947 à l'entreprise 9088-6029 Québec inc. appartenant à M. André Bonenfant ;

**CONSIDÉRANT QUE** tel que convenu, un contrat notarié a été signé le 15 juillet dernier pour officialiser la vente du terrain # 6 317 947 ;

**CONSIDÉRANT QU'**il a été impossible de réaliser la transaction pour le terrain # 6 260 280, car la municipalité doit d'abord obtenir l'autorisation de la Commission de Protection du Territoire Agricole du Québec (CPTAQ) pour la vente de cette propriété située en zone agricole ;

### **IL EST, PAR CONSÉQUENT,**

**Proposé par :** Monsieur Pier-Alexandre Caron

**Appuyé par :** Monsieur Julien A. Caron

**Et unanimement résolu : -**

**QUE** la résolution #131-07-2019 soit modifiée à l'effet que la municipalité vend seulement le terrain #6 317 947 à l'entreprise 9088-6029 Québec inc., puisque la vente du terrain #6 260 280 est irréalizable pour le moment.

**QUE** le conseil municipal autorise madame Carole St-Hilaire, directrice générale et secrétaire-trésorière par intérim à signer pour et au nom de la municipalité de Saint-Cyrille-de-Lessard une entente pour accorder un droit de passage, d'une durée indéterminée, sur le terrain #6 260 280 à l'entreprise 9088-6029 Québec inc. et ce, tant et aussi longtemps qu'elle n'en sera pas devenue propriétaire.

**DE** mandater la directrice générale par intérim et l'inspecteur municipal de la municipalité à entamer des démarches auprès de la CPTAQ afin d'obtenir son accord pour la vente du terrain #6 260 280.

## **7.3 Aide financière/9088-6029 Québec Inc. /Paiement**

**148-08-2019**

### **Aide financière/9088-6029 Québec Inc. /Paiement.**

**CONSIDÉRANT QUE** de par la résolution #116-06-2019, la municipalité a accepté d'accorder une aide financière à l'entreprise 9088-6029 Québec inc. appartenant à M. André Bonenfant ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a vendu le terrain identifié par le lot #6 317 947 à l'entreprise 9088-6029 Québec inc. et que la valeur de son évaluation municipale est de 15 900 \$ ;

**CONSIDÉRANT QUE** l'aide financière offerte par la municipalité représente une somme qui n'excède pas la valeur de l'évaluation municipale du terrain concerné;

**IL EST, PAR CONSÉQUENT,**

**Proposé par :** Monsieur Jocelyn Caron  
**Appuyé par :** Madame Marilyn Fortin  
**Et unanimement résolu : -**

**DE** verser une aide financière à l'entreprise 9088-6029 Québec inc. au montant de 15 900 \$ pour la réalisation de son projet d'exploitation d'un centre de bouillage d'eau d'érable sur le terrain #6 317 947.

**8. Correspondance**

➤ Fabrique de la Paroisse de Saint-Cyrille :

Remerciements pour la contribution monétaire de la municipalité.

➤ Ligue navale du Canada, succursale L'Islet-sur-Mer :

Remerciements pour le support financier.

**9. Varia**

Aucun sujet n'est ajouté.

**10. Comptes payés et à payer.**

**10.1 Acceptation**

**149-08-2019**

**Acceptation des comptes.**

**Il est proposé par :** Madame Johanne Pelletier  
**Appuyé par :** Monsieur Philippe Mainguy  
**Et unanimement résolu : -**

**D'**adopter la liste des comptes payés et à payer datée du 5 août 2019 au montant total de 99 171,58 \$.

**QUE** cette liste de comptes est disponible pour consultation au bureau administratif de la municipalité situé à l'Édifice municipal.

Certificat de disponibilité de crédit

La secrétaire-trésorière par intérim certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement de ces comptes.

**11. Période de questions.**

Des réponses ont été fournies aux questions posées.

**12. Levée de la séance.**

**150-08-2019**

**Levée de la séance.**

Il est proposé par monsieur Pier-Alexandre Caron que la séance soit levée. Il est 19h55.

\_\_\_\_\_  
Denise Deschênes, mairesse

\_\_\_\_\_  
Carole St-Hilaire, d.g./secrétaire  
trésorière par intérim